未成年者の宿泊に関する同意書

Parental Consent Form for Guests Under 18

株式会社ホテル・アローレ　御中

18歳未満の方だけでご宿泊いただく場合（18歳以上の同行者がいらっしゃらない場合）は、親権者さまにこの同意書をご記入いただき、チェックインの際にフロントへご提出ください。ご宿泊者お一人につき1枚必要です。

If all guests in the party are under 18, a parent or legal guardian must complete this form. Please submit it at the front desk on check-in. One form is required for each guest under 18.

ご宿泊内容 Stay details

宿泊日 Dates of stay	年　月　日～　年　月　日（　泊）
予約番号・予約サイト Booking no. / Booked via	
ご同行者 Others in party	お名前と年齢をご記入ください / Names and ages

ご宿泊者（18歳未満の方） Guest under 18

ふりがな・お名前 Full name	生年月日 Date of birth	年齢 Age	ご本人の携帯番号 Guest's mobile no.
	年　月　日	歳	
ご住所 Address	〒		

親権者さま Parent / legal guardian

お名前 Full name		続柄 Relationship	
ご住所 Address	〒　☐ ご宿泊者と同じ / Same as guest		
日中・夜間につながる電話 Phone (reachable day and night)		予備の連絡先 Alternate	

同意事項 Please check each box

- ☐ 上記の者がホテルアローレに宿泊することに同意します。
  I consent to the above guest staying at Hotel Arrowle.
- ☐ 宿泊料金および館内でのご飲食・ご利用料金について、親権者として支払いの責任を負います。
  I accept responsibility, as parent/guardian, for the room charge and any charges incurred during the stay.
- ☐ 20歳未満の方の飲酒・喫煙はできないことを、本人に伝えています。
  I have told the guest that drinking and smoking are not permitted under the age of 20 in Japan.
- ☐ 体調不良やトラブルなど必要な場合に、ホテルから親権者へ連絡することに同意します。
  I agree that the hotel may contact me if necessary (illness, incidents, etc.).
- ☐ ホテルから親権者へお電話して、この同意内容を確認することを了承します。
  I understand the hotel will call me to confirm this consent.
- ☐ 宿泊約款および館内のきまりを守らせることに同意します。
  I will ensure the guest follows the hotel's terms of stay and house rules.

記入日 Date	年　月　日	親権者さま署名 Signature	

● 中学生以下のお客さまは、同意書があっても保護者さま（または保護者さまが依頼した18歳以上の方）の同行が必要です。
Guests of junior high school age or younger must be accompanied by a parent or an adult (18+) authorized by the parent.

● 同意書のご提出がなく、親権者さまとお電話でも確認できない場合は、ご宿泊をお断りすることがあります。
If no form is submitted and we cannot confirm consent by phone, we may be unable to accommodate the guest.

● ご記入いただいた個人情報は、宿泊手続きと緊急時のご連絡にのみ使用します。
Personal information is used only for check-in and emergency contact.

ホテル記入欄（お客さまは記入しないでください / For hotel use only）

身分証確認 ☐学生証 ☐保険証 ☐他	親権者へ電話確認　月　日　：	電話に出た方	確認者